

เขาว่าผู้หญิง ไม่ได้ทำงาน





เรื่อง สุดใจ นายครี
ภาพ หนูแดง ไซยังค์

งานส่วนกลาง ๑.

คำนำ

ในสังคมปัจจุบันหนังสือเป็นพื้นฐานในการสื่อความหมายและแสวงหาความรู้ เป็นเครื่องมือที่จะช่วยสร้างความเข้าใจระหว่างประชาชนด้วยกัน และระหว่างรัฐบาลกับประชาชน การรู้หนังสือไทยจึงเป็นสิ่งจำเป็น เป็นสิทธิและบริการขั้นพื้นฐานที่ประชาชนทุกคนพึงได้รับ และเป็นการรักษาไว้ซึ่งมรดกของชาติที่สืบทอดต่อกันมาหากกว่า 700 ปี

เพื่อป้องกันการล้มเหลวและปลูกฝังนิสัยรักการอ่าน ตลอดจนส่งเสริมให้ผู้รู้หนังสือได้รับประโยชน์จากการอ่าน กรมการศึกษากองโรงเรียนจึงได้ขอความร่วมมือจากหน่วยงานของภาครัฐและเอกชน ตลอดจนผู้ที่มีจิตกุศลจัดทำเอกสารเสริมการอ่านเพื่อเผยแพร่ในพื้นที่ที่มีการณรงค์เพื่อการรู้หนังสือ หนังสือแต่ละเล่มนี้จะมีเนื้อหาสาระที่เป็นประโยชน์ให้ความเพลิดเพลิน และใช้ภาษาเหมาะสมสำหรับผู้ริมอ่าน

กรมการศึกษากองโรงเรียนขอขอบคุณ นางสุดา ฉายศรี ผู้ช่วยและคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงต้นฉบับ โดยเฉพาะ นางสาวกนิษฐา กัญจนารี แห่งมูลนิธิสวิตา ประธานคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงต้นฉบับ และคณะกรรมการทุกท่านที่ได้สละเวลาจัดทำเอกสารเล่มนี้โดยมิได้รับค่าตอบแทนแต่ประการใด และขอขอบคุณองค์กรทุนเพื่อเด็กแห่งสหประชาชาติที่ได้ให้การสนับสนุนในการจัดทำและผลิตเอกสารเสริมการอ่านเพื่อพัฒนาสตรีและเยาวชนชุดนี้

๒๕๖๓

(นายโกวิท วรพิพัฒน์)
อธิบดีกรมการศึกษากองโรงเรียน

คุณธรรม ๔ ประการของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว รัชกาลปัจจุบัน

1. การรักษาความสัตย์ ความจริงใจต่อตัวเอง
2. การช่วยใจตนเอง ฝึกใจตนเองให้ประพฤติปฏิบัติอยู่ในความสัตย์ความดีนั้น
3. การอดทน ออดกลั้น และอดออมที่จะไม่ประพฤติล่วงความสัตย์สุจริต ไม่ว่าจะด้วยเหตุประการใด
4. การรู้จักละวางความชั่ว ความทุจริต และรู้จักஸลัสประโยชน์ส่วนน้อยของตน เพื่อประโยชน์ส่วนใหญ่ของบ้านเมือง



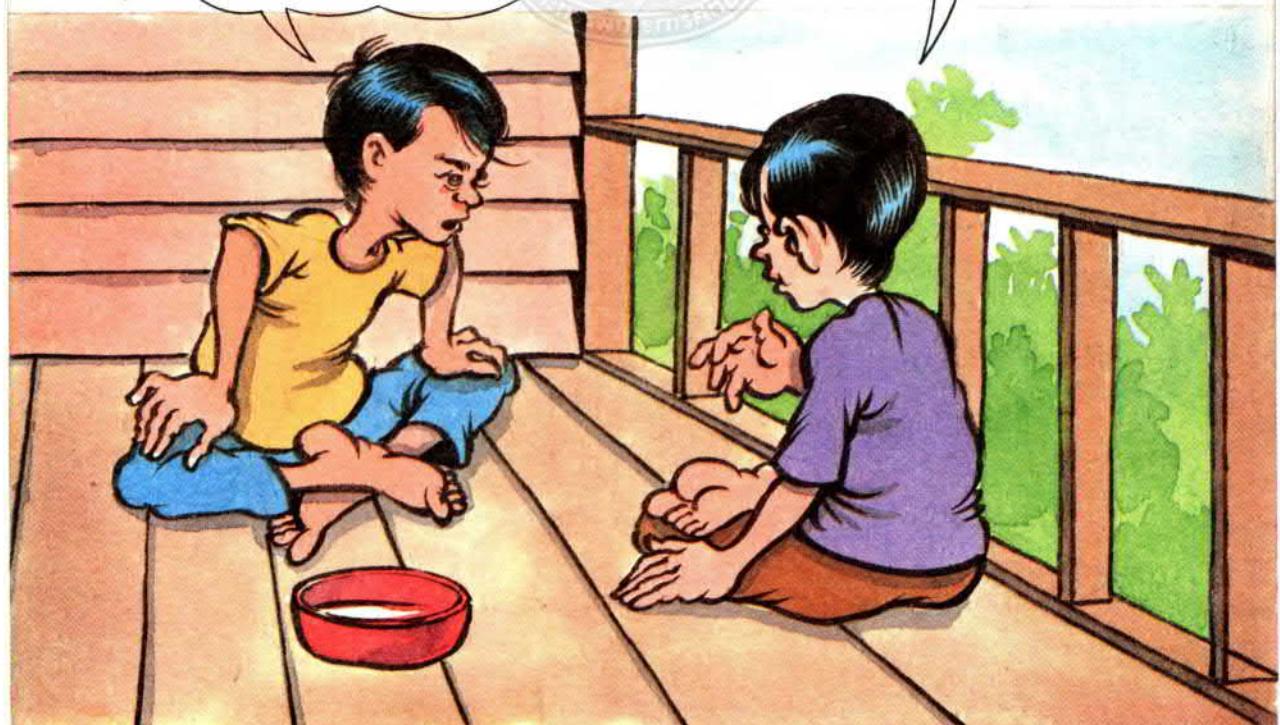
บุญเกื้อและแก้วเป็นเพื่อนรักกันมานาน ต่อมานุญเกื้อ
เข้าไปทำงานในกรุงเทพฯ ทั้งสองจึงห่างเหินกันไป

ในวันสงกรานต์ปีนี้ บุญเกื้อกลับมาเยี่ยมบ้าน จึงถือ
โอกาสตามเยี่ยมแก้วเพื่อนเก่าด้วย



เออ... ก็ข้ามไว้ ถ้าไม่ทำไว้
แล้วจะให้ข้าทำอะไรมั่ง

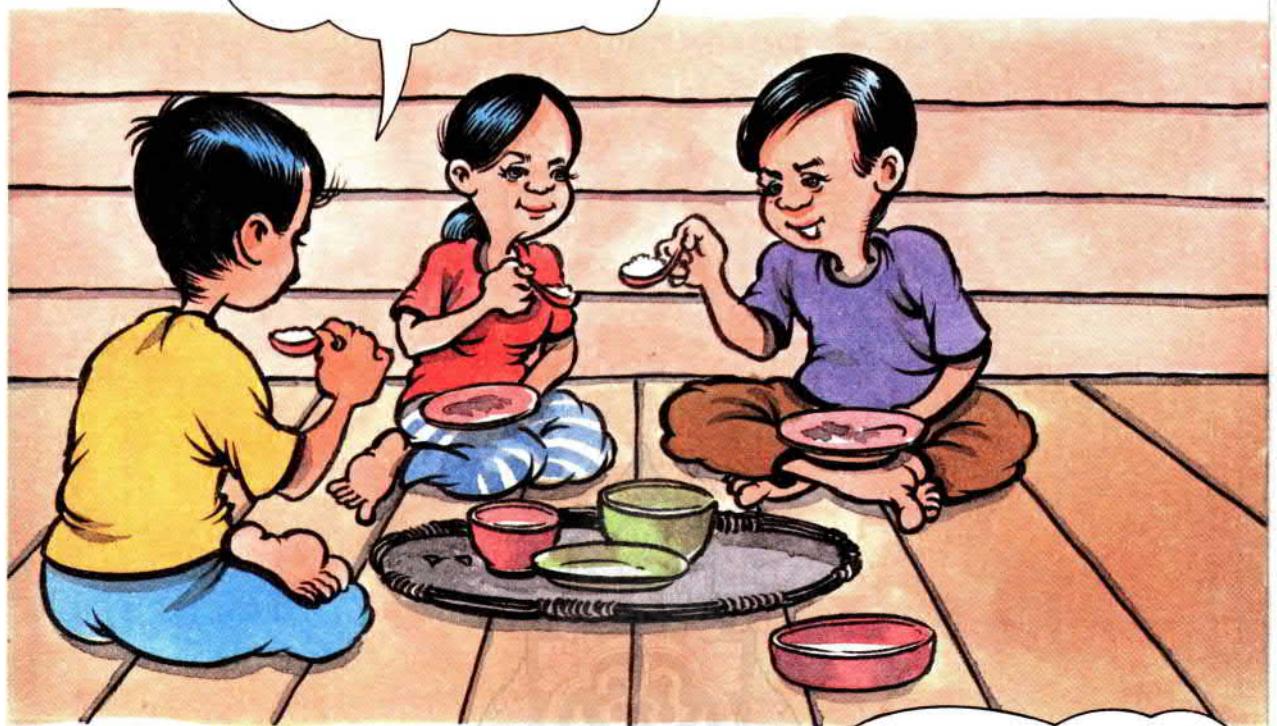
เอิงยังทำไว้ยังรู้จะแก้ว



มาลีเดินยกสำรับกับข้าวมาวางตรงหน้าคนทั้งสอง



ເລື່ອນກວ່າຂອບຄນບ້ານເຮົາ
ແລ້ວກໍາໄມ້ລຶງໄປອູ້ກຽງເທິພາ ລໍ່



ຂ້າໄມ້ມີໄຣມືນາອຍ່າງເລື່ອນນີ້ຫວ່າ
ຂ້າລຶງຕັ້ງດືນຮນໄປກໍາງານ
ເປັນຄຸກຈ້າງເຫາໃນກຽງເທິພາ ລໍ່
ລອງຂ້າໄມ້ໄຣນາອຍ່າງເລື່ອນ
ຈ້າງຂ້າກໍໄນ້ຈາກບ້ານໄປຫຮອກ



แต่คนทำไร่ทำนาอย่างข้า
นีมันจนนะ ไม่ได้รำรวย
เหมือนคนในกรุงเทพฯ เขาหรอกร



เอี้ย...พุดเป็นเล่นไป เรื่องอะไรถึงกับ
เหยียบกันตาย เอ็งนี่ชอบพุดให้มันเกิน
ความจริงอยู่เรื่อยเชียว

เอ็งคิดว่าคนกรุงเทพฯ
มีเงินทุกคนหรือ โน่เอี้ย...แก้ว
เอ็งไม่รู้หรือว่าคนกรุงเทพฯ
ที่จนฯ นะมีมาก ขนาดไปแบ่ง
ของแจกจันเหยียบกันตาย







ไม่จริงหรอก...เจียดเวลาเก็บคงมี ที่อ่านหนังสือประจำหมู่บ้านของเราก็มี เขาพาหนังสือพิมพ์มาให้อ่านเปล่า ๆ ไม่ต้องเสียเงิน เอ็งยังไม่อ่าน...มันก็โง่จริงไห่มาลี



มาลีเข้าตื่นตอนตีห้า ตักน้ำใส่ตุ่ม
แล้วก็ผ่าฟืน ก่อไฟหุงหาอาหารเช้า
หาข้าวปลาให้สูก 2 คนกิน พอกูก
ไปโรงเรียนแล้วก็เก็บผ้าไปซักที่
บ่อน้ำ เสร็จแล้วไปจ่ายตลาด



เออ...เอ็งว่าเมียเอ็ง
ไม่ได้ทำอะไร
อยู่แต่ในบ้าน
ไหนเอ็งลองบอกชี
ระหว่างที่เมียเอ็ง
อยู่บ้านเขากำ
อะไรบ้าง



กลับจากตลาดก็ทำกับข้าว เอ้าไปส่งข้าวที่ในไร่ ตอนบ่ายก็เลี้ยงหมู เลี้ยงไก่ กว่าข้าจะกลับเขาก็ทำกับข้าวมือเย็นเสร็จ หลังจากกินข้าวยืน ถูก ๆ เข้านอน กันแล้ว เขายกทำงานบ้านต่อจนเสร็จ แล้วจึงเข้านอนประมาณสามทุ่ม







ทำงานบ้านหนีอยู่จนสายตัว
แทนขาด ยังพูดให้เงิบใจอีกแน่ร่า
ผู้หญิงไม่ได้ทำงานอะไร

ที่นี่ล้าไ้อีเก็วมันพูดอิก
ก็ให้มันลองทำงานบ้าน
แทนกีแล้วกัน



แล้วกันบุญเกื้อ...
นี่เอ็งมาเยี่ยมข้าหรือมาบุญเมี่ยมข้า
ให้กระด้างกระเดื่องต่อข้าวะ







ไม่มีอะไรเกิดขึ้นหรอกจะ
แม่มาลีศรีสมร จะให้พี่ดื่นขึ้นมา
ตักน้ำตอนตีสี่หรือตีห้าล่ะ

จะมีอะไรเกิดขึ้น ใหม่มีพี่แก้ว
ถ้าพรุ่งนี้ฉันจะให้พี่แก้ว
ช่วยตักน้ำผ่านฟืน

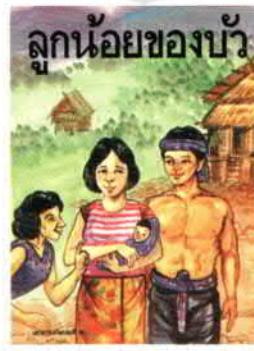
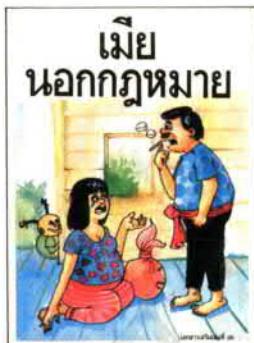
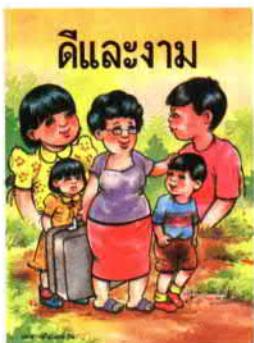


**รายชื่อคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงต้นฉบับเอกสารเสริม
โครงการประกวดเพื่อการรู้หนังสือแห่งชาติ**

นายสุนทร สุนันท์ชัย	ที่ปรึกษา
นายทองอยู่ แก้วไทรยะ	ที่ปรึกษา
นายเจริญผล สุวรรณโชติ	ที่ปรึกษา
นางสาวเลขा ปียะอัจฉริยะ	ที่ปรึกษา
นางกษมา วรรรณ ณ อุยธยา	ที่ปรึกษา
นางสาวกนิษฐา กาญจนจารี	ประธานอนุกรรมการ
นางสลวย ใจน眷โรช	อนุกรรมการ
นางสาวรสา วงศ์ยังอยู่	อนุกรรมการ
นางสุดใจ ฉายศรี	อนุกรรมการ
นางแน่น้อย ปัญจพรรค	อนุกรรมการ
นางสาวชนิดา จารยาเพ็ค	อนุกรรมการ
นางสาวกฤตา สนใจ	อนุกรรมการ
นางเพ็ญพักตร์ ลิ้มสัมพันธ์	อนุกรรมการ
นางสาวพิมพ์ใจ เมฆรูสุขใส	อนุกรรมการ
นางกรแก้ว เลี่ยมรักษ์	อนุกรรมการ
นายวิวัฒน์ชัย จันทน์สุคนธ์	อนุกรรมการ
นางสาวพิมพ์ใจ สิทธิสุรศักดิ์	อนุกรรมการและเลขานุการ
นางสาวโสมอุษา เลี้ยงถนอม	อนุกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ
นางคณินีภานุ ลิทธิ์ดำรง	อนุกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

รายชื่อเอกสารเสริมโดยได้รับความช่วยเหลือจากองค์การยูนิเซฟ ปี พ.ศ. 2527

ข้อเรื่อง	ผู้เขียน
1. เข้าว่าผู้หญิงไม่ได้ทำงาน	นางสุดใจ ฉายศรี
2. ดีและงาม	นางชุ่ม แย้มงาม
3. สาวโรงงาน	นางแห่งน้อย ปัญจพรรค
4. ปลอดภัยไว้ก่อน	ดร. จรายพร ธรรมนทร์
5. เมียนอกกฎหมาย	พอ. สุเทพ เสนีวงศ์ ณ อยุธยา
6. แม่ค้าขายผ้า	นายปรีชา เรืองจันทร์
7. ใจเข้าใจเรา	นายแนว โสดกิพันธุ์
8. เพื่อชีวิตใหม่	นางสาวอาภาพร ทวีชาชาติ
9. กันไว้ดีกว่าแก้	นางสมมาวดี พันธุ์เพ็ง
10. ลูกรัก	นางครีเพญลักษณ์ เพชรภูล
11. ลูกน้อยของบัว	นายสมบัติ สุวรรณพิทักษ์
12. ร้ายกว่าเสือ	นายสาโรจน์ ลิมประเสริฐ



ໂຄງກາຣະນາຽນ
ເພື່ອກາຮົ້າຫັນສື່ອແຫ່ງຂາດ



ໂດຍຄວາມສັນສົນຈາກອົງກອນກາຮຽນເຊີ່ມ